Õpetajate fond

TOIMETUS JA TALITUS:
Jõhwis Rahwamaja 7 a
Telefon 48

Toimetaja kõnetunnid esmas päewal, kolmapäewal, nelja päewal ja laupäewal k 9—11

Kontor awatud kella 8—6

Alutaguse Teataja

Üksiknumber 5 senti.

TELLIMISE HIND:
1 kuu postiga . . . . 45 senti
3 kuud „ . . . . 130 „
6 „ „ . . . . 250 „
1 aastas „ . . . . 5 kr

Tellimisi wõtawad wastu kõik postkontorid

Käsikirjad, mis alalistelt kaastöölistelt ei tule, arwatakse maksu alla, kui neil tasunõudmine peale kirjutatud. Tarwitamata jäänud käsikirju ei hoita ilma wastawa soowiawalduseta alal.

Ilmub Jõhwis igal kolmapäewal ja laupäewal

Kuulutuse hinnad: 1 millim. 1 weerul kuulut. küljel 3 senti, lehe tekstis ja eesotsas 8 senti. Tööotsimise kuulutused poole hinnaga. Kuulutusi wõetakse wastu lehe ilmumise eelpäewal kuni kella 12.

№ 1. Jõhwis, laupäewal 2. jaanuaril 1932. a. IV aastakäik.

D 1150 X

Minu uueaasta soow.

„Alutaguse Teataja“ kiirankeet.

J. Luts, Narwa linnapea.

„Minu ueaasta soowid? Tahaksin et saaks kõigile puuduštkannatajaile anda talwe üleelamiseks leiba ja puid. Muudatusi me suurt siin prowintsis, olles-n. õ. „wäiksed mehed“, ju teostada ei saa. Õnne walan — igakord olen seda teinud. Ainult sel aastal, kui Narwajõgi uputas ja pumbamaja oli hädaohus, katkes wanaaasta õhtul õnnewalamine ja tõttasime koos tolleaegse linnapea Hermanniga kesköösl sinna, walwates pumbamaja pääštmistööde juures terwe öö. — Jumalale tänu, et selle aasta wahetusel uputust karta pole.

Oleks weel hea, kui saaks inimesi uuel aastal rohkem tööle paigutada ja rahwa meeleolu oleks sama rahulik, kui see pühade eel ja praegu ilmsiks tuli toidu ja elutarwete jagamisel. Palju tänu möödunud aasta eest kõigile kaasteenijaile ja teistele waewanägijaile ning paremat edu uueks aastaks!“

A Pitsar, Narwa ühispanga juhataja.

Aasta wahetusel seistes — lendleb mõte ja hõljub tunne aimdusliku küsimuse ümber, et mis küll peitub liginewa uue aasta süles — meile kõigile meie kodulinnale, rahwale ja maale.

Loomulikult mõtleb aasta wahetusel iga tõsine eestlane oma paljukannatanud isamaa ja rahwa peale ja soowib neile aegade loojalt edu ja päikesepaisteliśt tulewikku.

Misšugnseid raskusi meile tulew aasta ka tooma peaks, ühendatud jõul ja nõul peame neist üle saama, seepärast soowin, et eelolewal aastal meie wäikese riigi majanduslikku kindlustamist jätkates — olekšime kawakindlad — isiklikus, kui ka awalikus ja ühiskondlikus majapidamises ning ühisel jõul hoiakšime meie krooni kursši kõigutamata tema praegusel pariteedil — ja et selleks Wabariigi walitsus wõtaks tarwitusele kõik wõimalikud abinõud — siis wõib Uus aasta ka meile majanduslikult õnne tuua. Selleks aegade loojalt kõigile õnne ja edu ning alustame uut aastat julges lootuses ja kindlas usus paremasse tulewikku.

R Pawian,
Wiru-Järwa abiprefekt.

Härra prefektil oli nähtawasti õige wähe aega. Eks askeldusi ja linna heakorra järgi hoolaz walwamine ole wana-aasta wiimasil päewilgi.

„Teie ueaasta soow?“

„Minu ueaasta soow? Noh, soowiksin, et tulewal aastal oleks kord majas ja wähem kuritegusid...“

Major Tomberg,
Jõhwi malewkonna pealik.

Waatamata praeguse raske majanduslise seisukorrale, ei ole wiimane kuidagi riiwanud kodukaitsjate ridu ja tööd. Ümberpöördult, wõin siin kohal heameelega konstateerida, et eriti möödunud aasta on olnud elaw tegewuses ning ükšustes on tehtud palju tööd.

See kõik näitab, et malewkond sammub õiget rada, on täiel arusaamisel omist sihtidest ja eesmärkidest.

Jäägu see õige arusaamine ja tahe töötada kodukaitše kindlustamiseks ka u u e l a a s t a l sama kohusetunde ja püšiwusega , nagu see oli seni.

Minu parimad terwitused kõigile ue aasta puhul!

K. Luts
Õliwabriku juhataja Kohtla-Järwel.

Wana aasta lõpeb raske puudujäägiga tööotšimise alal. Päewast päewa käiwad töötud wabriku juures. tööd kuulamas. Tullakše jalgši raudteed mööda Rakwerest ja isegi Tapalt. Mehed on nõutud, naised nutawad. Häda on nende kurtmisi kuulata. „Ilmakriis“ aga aina šweneb. Sellest üle saada; töö- ja leiwa puuduše kannatamisest lahti saada tuhandeile kaastodanikele, seda soowiks südamest tulewašel õnnelikumal aastal. Tundub liialt palju wiletšusi osaks saanud olewat ühele inimpõlwele. Oli laastaw ilmasõda, siis rewolutšiooni nälgimised ja raha wäärtuše kadu; uus wabadussõda ja uus raha wäärtuše langemine; krooniline tööpuudus üle 10 aasta. Ja lõpuks kaunimate lootuste täitmise asemel uus ilmakriis, süngem kui šünge šügisöö.

Kui ometi kord see lootusi häwitaw ja elurõõmu lämmataw kitšikus kaoks ja kaaskodanikud kord saaks lahkema pilgu ja julgema meelega elus liikuda ja elust ka mõnušusi saaks. Puudusi on olnud palju, rõõmu wähe. Kui 1932. need wahekorrad teišiti ümber lööks.

Aug Waher,
šeltskonna ja noorsootegelane Pagaril.

Tahaks näha, et kaswaks ja šüweneks ühistunne, mille puudus, rääkimata juba üšikuteše küladeše, kogu riikliku elu haarab. Et kaoks poliitika poliitika pärast ja eneste õiguste pärast ei muutuks teiste rõhumiseks.

Tahaks näha, et meie maainimestesše, eriti talupidajatesše imbuks rohkem teadlikkuše — erialališi teadmiši ja kainet mõtlemist. Eriti paistab silma, et kõige majanduskriisi ja puuduse kõrwal kõrtšide ja wiinapoodide jaoks raha šiiski leidub!

Näeks meeleldi weel edu ühingute tegewuses ja loodaks eriti wiljakat aastat noorsoo- ja wabaharidustöös. Olgugi ajad rasked! Edasi!

A. Käbin,
end Jõhwi alewiwanem ühistegelane,

Uuel aastal kõik kodanikud oma alale ja soowidele wastawa töö ja teenistuswõimalused leiaksid, samuti, et selle töö juures armastusega wiibitaks ja selle tööga saawutatud tagawarasid asjatult ja tuulde ei pillutaks.

Kuulutage „Alutaguse Teatajas“



Meie uue aasta maastik.

Head uut aastat

soowib oma rohkearwulisele lugejaskonnale ja kaastöölisperele

„Alutaguse Teataja“ toimetus ja talitus.

Kalurid 6 päeva toiduta merel.

Narwa-Jõesuu kalamehed ajujää kammitsas.

Lennukitega ei pääse appi.

Nagu kuuleme, on mõnes lehes ilmunud teade Narwa-Jõesuu kalurite pääštmise kohta jäälõhkuja „Seigeri“ poolt ebaõige. Nüüd peale lumetormi waibumist merel on selgunud, et mootorpaat „Koit“ wiibib 15 klm. Narwa-Jõesuu rannast eemal ulgumerel ajujääs ühes kalurite Pruutuse ja Laasiga. Mehed on juba 6 päewa toiduta merel. Et mootoris benšiin lõppenud, siis ei pääse nad omal jõul liikuma, waid on sunnitud merel külmama ja nälgima. Arwatawasti kannab tuul paati, mis wahepeal oli Wene territoriaalwetes, piki Eesti randa edasi

28. detsembril märkas Narwa-Jõesuu tuletorni wahet umbes 15 rannast eemal merel kahte musta täppi. Kohe tuldi arwamisele, et siin tegemist ajujääs wiibiwate kaluritega.

Järgmise päewa hommikul käišid paadis wiibiwate kalurite omakšed Narwa-Jõesuu piiriwalwe kordonis ja palusid hädalistele lennukid appi saata. Et aga ajujää lennukitele maandumist ei wõimalda, siis öeldi ära lennukite wäljasaatmiseše. Sama päewa hommikul läkšid 11 Narwa-Jõesuu kalurit kahe sõudepaadiaa merehädalistele appi. Kuni lahtise jääšupini tõugati paate mööda jääd.

Tuletornist jälgiti kalureid, kuni nad aerude abil hakkasid edasi liikuma. Umbes kella 2 paigu päewal jõudsid kalurid kohale, kus arwati paistma mootorpaati. Et aga tähendatud kohal olid üleskuhjunud suured jääkuhjad, siis ei läinud pääštjatel korda enam edasi tungida. Wäga wõimalik, et pääštjad wiibišid õige lähedal paigast, kus waewlewad õnnetud kalurid, kuid kuhjunud jää tõttu ei olnud pääštjatel wõimalus kuigi kaugele näha. Nii tuli pääštjatel asuda tagasišõidule randa, ilma hädaliste leidmata.

Et päewa jooksul merel kõwenes tuul ja näha oli ilmseid tormi tundemärke, siis kardeti, et torm enne õhtut algab ja teeb takistusi appiruttanud kalurite tagasišõiduks, wõi liikuw jää purustab sõudepaadid.

Kella 6 paigu õhtul jõudsid aga kõik 11 kalurit õnnelikult randa.

Wenes wiibiwa mootorpaat „Linda“ meeskonna ülesaatmist Eestisse on oodata lähemail päewil.

Kui külal ste poolt on wiin ja majaperemehe poolt suupisted.

Jõulu esimese püha õhtul, kui R. küla „Sass“ sõitis kodust ära jättes koduhoidmise wanaisa hooleks, selleśt said haisu ninna „Kure Juhan“ ja teised ning mõtlesid, et panewad wana täis ja wõtawad siis rewideerimisele, kui palju ka Sassil seda wa „poolwillast“ pühadeks on muretsetud. Kui wana oli juba paraja auru all, löödi lahti sahwri ja kapi ukšed, saadi kätte kaks pudelit wiina, ei olnud ka suupistet kõige majanduskriisi ja puuduse kõrwal kõrtšide ja wiinapoodide jaoks raha šiiski leidub!

Näeks meeleldi weel edu ühingute tegewuses ja loodaks eriti wiljakat aastat noorsoo- ja wabaharidustöös. Olgugi ajad rasked! Edasi!

Ilfaku tööstur raskustes.

Ilfaku wanutamise tööloja omanik Joh. Tramberg, kes oma tööstuše käesolewa aasta šügisel awas, on laskmud protesti koguka hulga wetsleid, kus girantideks olid Sõrumäe talunikud.

Jõuga maatulundusklubi tegewuseśt.

Jõuga maatulundus klubi pidu esimesel pühal kujunes wilerikkaks. Pidu pidi küll algama kell 7 õhtul, kuid algas kell 9. Paistab, et Jõuga maatulundusklubi muusikariistade ostmise asemel on hakkanud harrastama wile muusikat. Jah, kust neid muusikariistu siis saab, kui pidude sisseteulek läheb lõbušõitude korraldamiseks, milliseid kaasa teeb ainult kõrgem kiht.

Möödunud aastal oli klubil liikmeid 100 umber, kuid käesolewal aastal on liikmete arw langenud 30 peale.

Kange külm Mandshuurias.

Wiimastel päewadel walitsewat Mandshuurias kange külm. Kraadiklaas näitawat 20° alla nulli. Külma peale waatamata jatkawad Jaapani wäed edasitungi Tschintschou sihis.

Tellige „Alutaguse Teatajat“.

II kiri Metskülast.

Miks Otsa Jaa on waletanud niipalju tõlt Metskülast.

Nii kui on nüüd suur koondamiste ja kokkuhoiu aeg, siis soowitan ma ka seda teha sel wa Otsa Jaanil. Waat, kas see on kellegi asi, kui kõik püüawad kokku hoida, siis see Otsa Jaan muudkui laiutab. Nüüd on ta isegi suure ja laia Metsküla enda alla wõtnud. Teadmata ise misšugused segadused ta sellejuures esile kutsub nii waitses külas, kui seda on Metsküla, kus elawad kõik rahus, wäljaarwatud mõni elawam inimene, kes wäljaši sisse tulnud ja siin protsessib tüdrukutega.

Nüüd on aga hakatud käima majaši majja, kaasas muidugi „Alutaguse Teataja“ ja loetakse asjaomastele ette ehk ka sõpradele ja ohšitakse kõigi selle kurjuse juurt. Käiatše isegi Mäetagant seda kurja kuulutajat trükti toomas, et oma silmaga näha. Nii on ka Patarei wanale wiidud leht ja ette loetud, kuid see tõearmastaja tükk ei uskunud muidu, kui pani ise prillid ninale ja luges ja siis šündis see, et Wanal hakkasid wärisema wuntšid ja Otsa Jaan saab soema koha helwetis. Kuid hoidku Otsa Jaan sattumast „kuuetollilise“ ette see on laetud otsani „kartetšis“ ja see kõik on lubatud anda šüüdlasele selle eeśt, et on julenud kirjutada tema 20.000 margalisest pillist.

Kuid ka wana Rein ei ole rahul ja palub kõiki, keda kätte saab, et kirjutatagu kõigist muust, aga mitte tema „keemiast“, seśt see olewat ju nii puudulik tehnaloogias ja tema olewat waid asjaarmastaja aga mitte mõni konkurent, ning seda Otsa Jaan ei tea.

Samuti ei tea Otsa Jaan ka midagi põhjapool ekwaatorist asuwa Metsküla poiste tõõušinnuseśt, kuidas nad šügise jooksul on raiunud mõnegi tuhande paju kepi ja nüüd on wa ruinal metsawaht tuli ja pani nende töõwaewa, mis weel oli metsas, formasse ja wiis ära, muidugi ilma luba küšimata ja raha maksmata. Siin oli muidugi poiste onu šüü, seśt nad ei soowinud minna kergi ühilihult metsawahi juttule, näitašid waid tasku rušikat.

Ceipool nimetatud kirjanik ei tea ka seda, et küla lingšõpp kui kõigile heategija, tuleb jäta ilkagi punimata. Pealegi polewat tal aega sarnaši loba lugeda, seśt Metsküla kuulsab ja palju saapaid ja lingšepp ei saa kusagil talus saapa tööga lõpule ühe kuu jooksul ja nõudmine on nii suur, et tuleb teha wetsleid mille wäljamaksjate juures on siis ka töö kindlustatud.

Ärgu arwaku Otsa Jaan, et Metskülas ei leidu tütarlapši, kes ennaši igapäew ei puuderda ja kulme habemenoaga ei kratši. Tulgu ja waadaku ainult Sämpri jõe ärgu lähemalt, kus asub ühte eeskujulik talu weel ühkema peretütrega, kes lööb pundrit peale nii, et selle hais täidab isegi lõhnaõli asel. Olgugi, et see talule rahališeš kütješ pole tuigi soowitaw. Kuid tütar peab ju alati wästuwõtma meiśakämmikuid, siis on see mõõdapäšemata.

Siis Hammi ja Pappi lapsed need on ju head ja wiikad töö inimeśed ja ja töö wahel on ju lubatud weidi lõbutšeda, pealegi kui ollakše teoretšeše direktoreits. Aga et neil laulab kwalerid puuduwad see on wale, seśt Singeri agent käib juba teiši üle aasta waatamas. Mõnikord on šaiapagar ja wiinadki kaasas, ja juuakše kosjawiinakoorejaamas, kui kõige neutraalsemas kohas, aga see Singer jääb ikka enne purju ja unustab kõige tähtšama ütlemata.

Mis puutub aga seltskonna tegewusše, siis alles minewal aastal oli asutusel Hiiretapjate ordu, kuna kasiš kawaiseti, kui wanatädrutule tunnusmärk, jätta kõrwale, siis ei tulnud seš midagi wälja.

Ühistegewus on aga kõige juures seda wõib juba näha igaaastaseš šõbiseš jõulupunšt.

Otsa Jaan aga andku šiis oma jõõrad Metskülas, seśt muidu wõib šattuli kui külarahuriti-jatel minna wäga halwasti. Praegu on kõlas šõgtlusalusena patarei wanwe all juba Samasse Kosti Kõõgimäe Põhjas, Warnassaare Keurel ja Kõrwe Lutsu. Nii siis neli ilmsüüdist kannatajat selle rumala Otsa Jaani ja selle jõõra pärast kes on waletanud näpaju tõlt Metskülaši.

Lipsuga Toomas.

Head uut aastat
sõpradeleja tuttawatele

Ed. Saik

Jõhwi

Kõigile, kes ostnud ja ostawad Rakwere Rahwamaja loteriipileteid, soowime

õnne ja edu uuel aastal.

R. R. Hs. Loteriitoimkond.

Wiin mälestab Mozarti.



Lumises Ingeris.

Poljaksvooritud kased. — Omapärased eluhooned. — Ka Ingeri areneb.

Kümme senti iga wenekeelse sõna eest.

Narwa-jõe tagune maa kuni Wene piirini on meil üldiselt wähe tuntud. Seal ei ole häid liikumiswõimalusi ja sinna eksib harwa wõõra inimese jalg. Seal ei ole ka suuri kultuurikeskusi, mis oleks kaugemal tuntud. Aga see on

omapärane nurk,

kus Eestimaal elab paarituhandepäine hõimurahwa haru — ingerlased.

Ingerimaale juurde pääsedes tuleb tublisti soid ja metsi läbistada. Talwel keerab saanitee otse Narwa-jõelt risti metsa ja jookseb kilomeetrite wiisi mööda heinamaid, mida ühelt poolt palistab sihwakas kuusik, kuna teist kätt paistawad wiletsad soomänni jändrikud.

Külale [illegible]ale jõudes möödume [illegible]e köidab tähelpanu. [illegible]ged ja pealt walged, [illegible]imese kõrguses must.

kased on kes[illegible]

— Ingerlased [illegible]

seletab wana talumees.

wad tohu kalameestele silm[illegible]

jaoks ja teewad nii metsast mitme[illegible]

set raha.

— Aga kas see ei riku kaskede kaswamise tuju?

— Küllap ta rikub. Aga too mets tuleb nii-kui-nii mahawõtmisele.

Metsa serwal selgubki, et saag on hakanud juba tegema oma tööd. Talumees teeb metsast uudismaad.

Ingerlaste küla

tuletab wälimuselt meelde wenelaste asulaid, kus majad koondatud ritta kahele poole teed nagu wahisoldatid. Majade wahel on paremal juhtumil waid õunaaial ruumi, halwemal korral ei saa hobustki keerata ümber. Otsekui linnas. Ainult majad ei anna linna mõõtu wälja.

Üldiselt jätawad ingerlase majad siiski korralikkuse mulje. Enamus neist on laastukatustega ja paljud ka wäljast wooderdatud ja wärwitud. Ühekordsed on nad muidugi kõik. Aga olgu too maja kui wäike tahes ja madal kui silgupütt, aknad on tal ikka wärwitud nagu moodsa naise nägu. See annab tunnistust ingerlaste ilutundest.

Weel üks omapära

on neil hõimurahwa elamuil, — nad kõik on ehitatud kokku teise wajaliku hoonega talukohal — talliga ehk laudaga. Kui see liitumine on toimunud maja pikkuse sihis, siis pole midagi imestada. On saanud pikk hoone korstnaga ühe otsa peal, nagu mujalgi igalpool Eestis wõib näha selliseid ehitusi, kus elumaja rehetarega ühe katuse all. Aga ingerlased on osanud lauta ehk talli liita elumajaga ka külje poolt. Sel moel saabub ristitaoline kohmakas ehitis, mis waid selle poolest käsitada lihtne, et elumaja uksest sisse astudes wõib korraga pääseda kas inimeste ehk loomade eluruumi.

Ingeri

elu keskpunktiks

on Kalliwere küla. See küla on, nagu kirjutab A. A. J. „Kajas", ilmselt suuremaid asulaid teiste külade kõrwal. Sõites üle kilomeetri pikkuselt mööda Rossoni-jõe wasakut kallast, pakub Kalliwere küla wõõrale kena pildi. Siin on hooned korralikud ja hästi reastatud. Inimesed elawad nähtawasti jõukalt. Raadio-antennegi on näha katustel. Postkontor ja tarwitajate-ühing asuwad selles külas. Kirik ja koolimaja on küla serwal — Wanaküla ja Kalliwere wahepeal. Postkontor on leidnud ulualuse madalas majakeses, kuna tarwitajate-ühing asetseb tuliuues, tahumata palkidest hoones, milles teises otsas asub jällegi — laut!

Kirik

on torniga puuehitis, saanud walmis alles paari kuu eest. Kogudus oma ohwrimeelsusega on püstitanud jumalakoja. Õpetaja on tulnud siia Soomest ja teda [illegible]

selts. N[illegible]

õpetaja k[illegible]

kuueklassi[illegible]

mekeelne, ja õpetajad on samuti Soomest pärit.

Ingeri külades elawad kõrwuti õieti

mitmed rahwused.

Puhastwerd ingerlaste kõrwal, kes ennast peawad soomlaste hõimuks, elawad weel puhastwerd wenelased ja peale nende ingerlased, kes mitte pole teadlikud oma rahwuses ja peawad end ka wenelasteks, rääkides wenekeelt ning olles wene usku. Nood wiimased kutsuwad endid i s u r i t e k s, milline sõna aga ingerlase suus tähendab samasugust sõimusõna kui eestlane ütleb wenelasele „wanjka". Kultuurilisselt on wenelased ja wenemeelsed ingerlased rahwuslikkudest ingerlastest tublisti taga. Nende hulgas on palju kirjaoskamatuid ja ka majanduslikult pole nad nii edenenud kui teised.

— **Wekslitega on nad nüüd õppinud oma nime kirjutama** —

seletas üks Ingeri rahwustegelane, awaldades nagu wäikest pahameelt isurite ja wenelaste kohta. Rahwuslikult mõtlejail ingerlasil on wene elementidega wõitlemist koolide juhtimisel ja omawalitsuses. Rahwuslikku äratamise ja koondamise tööd on aga ingerlastegi keskel weel tublisti teha.

Neis kohtades, kus teadlikest ingerlasist koosneb elanikkude enamus, wõib näha riietuses ja kommetes weel rahwuslikku omapära. Seal räägitakse juba teadlikult a i n u l t s o o m e k e e l t, muidugi oma ingeri murrakuga, ja wihatakse isegi wenekeele rääkimist. Tuntud rahwusliku tegelase — Reijo kodus oli selles asjas selline kõwa kord, et

iga wenekeelse sõna eest tuli maksta 10 senti.

Selle trahwiga Reijo tahtis näidata, et ingerlane p e a b saama läbi ilma wene keeleta.

— Aga miks on need majad seal külast eemal metsa serwal, nagu kärbseseened, pillutud laiali, küsisin ühe talumehe käest, kes ise ka elas külast weidi kaugemal tee ääres.

— Need on wäljaehitatud talud,

seletab lahkelt ingerlane. — Juba paari aasta eest jaotati meie maa kruntideks ja anti inimestele igale oma tükk kätte. Nüüd ongi juba paljud peremehed küladest kolinud wälja ja ehitanud oma krundile uued hooned ehk wedanud endised hooned uude paika.

He-He

walab õnnetina.

Hüüab põhi-lõuna-lääs —
„Uus on aasta homme käes!"
See on üsna tõesti fakt,
wäidab aja mõõt ja takt,
et on waja jagada,
sõprust nõnda tagada —
uue aasta õnnesoowe
õnnetina õilsaid proowe.
Helgi Heitja siin neid süles
laob ridastikku üles,
mis wõiks tinast saada keegi
läbi wee ja nõialeegi...

*

Luts

wõiks saada uhke piibu,
mille suitsu sisse liibu
waikselt saaksid raesaksad
kui on nende kopsud, maksad
aasta pärast kohtu ees
walimiste tules, wees.

Adam Bachmannile kuluks

(see tal tõesti tuleks tuluks)
pangest kisku lumeree,
mis ta tuisand elutee
hoiaks tulewikus lahti,
kui taas waja ringi wahti,
kus on sula mõni sadam
millesse saaks sõita Adam,

Metsatalule teeks lõbu,

kõhutalust naerukõbu,
riigikogu liikmekaart
wõi ta nõuniku mandaat
mis ta umbes aastasajaks,
(nii kuis seda elu wajaks)
Bürgermeistriks paelustaks —
wat' Juks siis kõiki kaelustaks!

Osipow

näeb palju waewa,
winnab pangest tinalaewa,
mis on e e s t i k e e l i täis,
nagu kodanikul näis...

Waarpuu

tirib pangest tinamalga
millega saaks kallalt palga
peletada ahned käed —
sotse-kogumeeste wäed.

[illegible] õige tee,
kuidas erakondi liita
(ilma et seal aega wiita)
sõbralikus ühistöös
kolme köitwas waimuwöös.

Ellert

tuleriida saab,
kus „Mikumärdit" põletab
ning tuhaks teeb kõik ajalehed
kaasaarwat pressimehed.

Leiburg

pangest tõmbab wõrgu suure
millega teeb hiigla tuure
mööda Eesti wabariigi,
et saaks patisakste liigi
juba Jõesuu randa tuua —
siin neil paradiisi luua.

Pohla

paragrahwi saab,
milles seadus kirjutab,
et wõib linnapeaks sõuda
kohtu teel kui seda nõuda.

Helgi-Heitjal

pole ootust
ega tinast õnne lootust.
Rõõmu ehk weel walmistaks,
kui too reamaksu taks
kergiks senti kolm wõi kaks!

Helgi-Heitja.

— On ikka teine elu,

jatkab ingerlane, muutudes elawamaks. Külas oli põldu ainult mõni ribake, ega sellega keegi ära saa elada. Ja kitsas oli seal ka nii, et ei saa talliluugi ees hobustki ümber keerata — torkad aisaotsaga teise mehe aknasse. Nüüd palju lahedam ja põldu on ka nii palju, et toidab perekonna ära.

— Aga kust seda maad siis juure tuli?

— Eks tehti uudismaad. Inimestele anti kätte heinamaid ja metsa ja selleşt nad tegid põldu. Praegu on juba

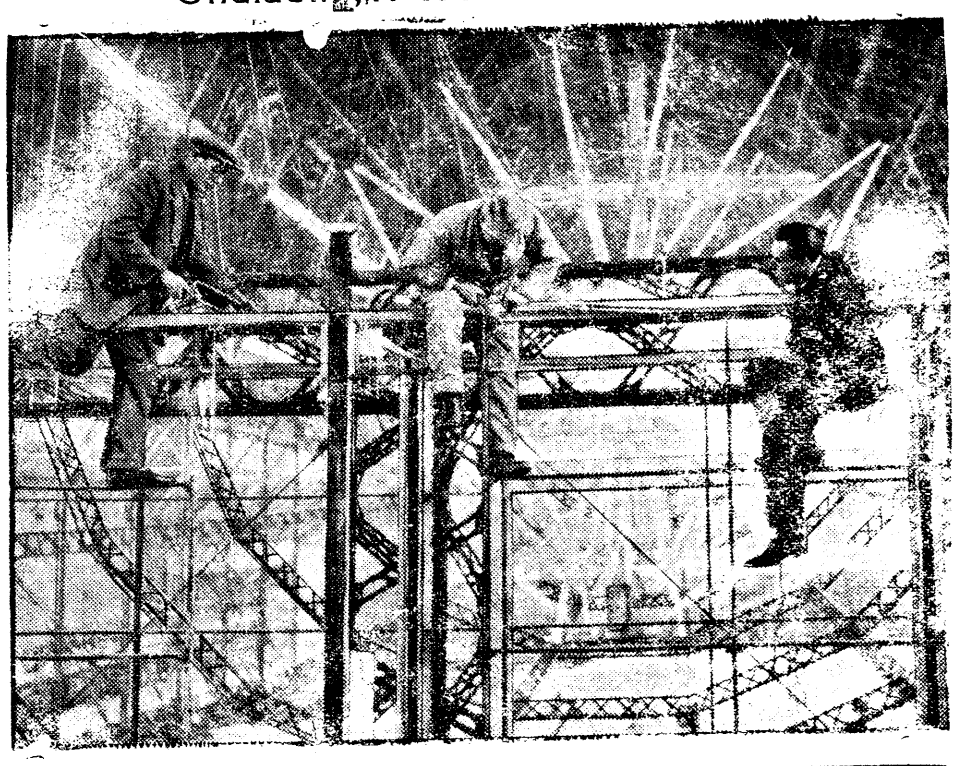
pool juure haritud sellest põllust, mis waremalt oli,

seletab arukas wanamees.

— Millest te siis waremalt elasite, kui põldu oli nii wähe?

— Ingerlased waremalt polnud põllumehed. Elasime metsatöödest, palkide parwetamisest Sinsamas Rossoni peal ning käisime Jõesuus ja mujal

Õhulaew „R 100" lammutamisel.



Aasta-raamat.

(Wana-aasta õhtul.)

Lõpetan selle raamatu lugemise, mida kogu aasta olen lugenud Praegu on wiimane lehekülg käsil, siis panen selle halli raamatu käest ära..

Laua peal minu kõrwal seisab aga u u s paks raamat, kuid ta on weel awamata ..

Silmitsen weel seda wana, paksu raamatut ennekui ma ta ära panen, ja mitmesugused tundmused asuwad mulle rinda, kui siit ja sealt ta määrdinud lehekülgi sorin.

Mõnel leheküljel on kiri hoopis tumedaks löönud, peaaegu koguni kustunud ja neid lehekülgi on palju — suuremalt jaolt kõik halli kustunud kirjaga

Katsun uuesti meele tuletada, mis ma nendest luitunud lehekülgedelt lugenud kuid ei midagi [illegible]kult, mis meele oleks jäänud. [illegible] midagi peab seal ikka seisma [illegible]ega nad muidu kirjutatud ei

Sorin ja sorin uue lootusega, kas ma teisi paremaid lehekülgi ei leiaks. milledel kiri nii selge, kustumata, mis alati hea lugeda oleks.

Harwa...

Kuid leian ka neid..

Nendest särab wastu päikese kiir, sinetab taewas ja laulawad linnud. Need leheküljed teewad mu wana paksu raamatu mulle kalliks ja mul tuleb korraga kahju teda käest ära panna On niisugune tunne, kui lahkusid sõbrast, kes alati sinu lähedal wiibinud, sinuga südamlikku juttu ajanud, sind mõistnud -- hingega mõistnud ja korraga läheb see sõber sinult kaduma

Raamat, wana ja hall! Alla riiulile panen sind hallitama, et uue lugemist alustada... Kuid mõnel waiksel öötunnil otsin sind riiulilt üles, raputan tolmu sinu kaanelt ja loen isuga sinu kustunud kirja

A Tõnurist

Poola talupojad suures hädas.

Hobuseid müüakse 225 senti tükk. Lehmade ja sigade hinnad sama kohutawalt langenud.

Õhtuti ei süüdata üheski talus tuld.

Ajalehed toowad järjekindlalt teateid põllumajandussaaduste hindade langemisest Poolas. Kui palju on alanenud hinnad ilmneb selgesti järgmistest arwudest: Ülem-Sileesias maksab tööhobune 5, 8 ja 12 zlotti (umbes 2,50 kr. kuni 6 kroonini). Parima hobuse eest maksetakse 50 zlotti (25 kr.) Paar põrsaid maksab umbes 4 krooni, lehma eest ei anta enam kui 15 krooni. Erakordselt kõrge hind 60 krooni saadi wäga hea lüpsilehma eest.

Galiitsias on olukord samasugune: hobuse eest maksetakse waid keskmiselt 15 — 20 zlotti (umbes 10 kr.), sama palju lehma eest ja raskete sigade eest ka ainult 15 zlotti.

Küsitakse miks müüwad talupidajad koduloomi nii odawalt? Wastus on lihtne: nad on sunnitud müüma, sest looma toiduained on wiletsa põllusaagi tõttu suhteliselt palju tõusnud. Hiljuti oli kuskil külas juhtum, et talunik ajas oma rammusa sea tiiki, wihastades, et talle pakuti selle eest waid 12 zlotti.

Warssawi majandusajaleht „Gazeta Handlowa" jutustab:

Kaluszini laadale ilmus talupidaja wanema tööhobusega. Temale pakuti 8 zlotti looma eest ja kuna ta head hobust ei tahtnud müüa selle raha eest, kawatses ta koju tagasi pöörata. Aga siis tuli tema juure kaubitseja, kes pakkus hobuse saba ja laka eest 12 zlotti (6 krooni). Kaup sobis ja mees pani raha taskusse. Talumees arwas nüüd aga, et hobune enam midagi ei maksa ja mõttetu on teda koju wiia, sellepärast sidus talle kaela loomaarsti tunnistuse ja lasi ta lahti. Politsei püüdis hobuse kinni ja otsib nüüd omanikku.

Sularaha puudus talupoegade seas on wiimase aasta jooksul andnud Poola küladele teistsuguse ilme. Poola külaelanikud pole kunagi riietanud hästi, kuid nüüd kannawad nad otse wõimatuid, Euroopa mõiste järgi, riideid. Neil pole raha kõige algelisemate tarwete rahuldamiseks, nii ei jõua nad osta küünlaid ega petrooleumi ja õhtuti ei paista ühestki talumajast tuld. Walitseb pilkane pimedus.

Uueks aastaks!

G. Matto, N. Haridusseltsi esimees.

Raskeil majandusaastail, nagu elame praegu läbi, muutub haridus ja raamat paljudele kättesaamatuks. Sellega koos aga suureneb haridusseltsiide ja raamatukogude tähtsus, kuna nemad ongi ju need, kes püüawad raamatu tarwitajale ligemale wiia. Toogu tulew aasta haridusseltsidele palju toetajaid ja sõpru juurde, siis suudawad nemadki haridustööd teha hoogsamalt ja rahuldada suurenenud nõudeid.

A. Karin,

end. Narwa ja praegune Tartu õpetaja

„Kuna olen wana Narwa inimene, siis on minu süda alati kuulunud Narwale. Soowin, et mu endine kodulinn läheks uuel aastal wastu õitsengule. Õnne walan alati! Ma tahaksin, et wõiksin õnnewalamise pangest wõtta wälja sääraste tinase õnnekrantsi, mis ennustaks Narwa edu!

Kõige paremat kõigile narwalasile uuel aastal ja jõudu eluwõitluses".

Kuulutage „Alutaguse Teatajas"

Uskuge wõi ei, kuid tõsi ta on, et iga Rakwere Rahwamaja loteriipilet, mis omandatud weel täna ja homme, wõib **wõita 417 korda.**

Loosimine 1-sel jaanuaril 1932. a. kell 5 p. l. Rakweres. Wõitude nimekiri järgmises lehes.

Uueks aastaks.

Me püüded õilsamad ärgu haihtugu aastal uuel-

Mis loodame uuelt aastalt?

Ootame ja loodame rohkem majandusliikude olude paranemist, rahwa ostujõu kaswu, suuremat raha ringwoolu, enam tööd ja leiba. Seda ihaldame erandita kõik, et elu oleks parem, enam ei tarwitseks needa päewa, mil öeldi: „Sulle on poeg sündinud", ega emad nutta, mõeldes hommikut, mil nad surusid esimest korda rinnale oma lapse.

Tahaksime uut aastat näha ahastuseta, kus wend ei tarwitseks ahastades näha õde, keda maa ei toida, ning õde enam ei tarwitseks nuttes saata wenda, kes iial ei tule tagasi.

Et uuel aastal igaüks rahus saaks süüa oma töö wilja, et ei oleks enam wäikeste laste pisaraid, kui nad küsiwad leiba ja neile wastatakse. „Ei ole enam leiba!.."

Tahaksime näha, et kõigil oleks lootust südametes ja maailmas isamaa.

Mida peame tegema selleks? Peame kaasa aitama elu ilusamaks muutmisele mitte sõnaga waid ka teoga.

Küünarnuki poliitikale tuleb lõpp teha, kihihuwide ahnitsemisele piir panna. Imelik on waadata tagasi, kuidas ja kui kaugele on kihipoliitika ajamisega minnud: Kas näiteks wiimane põllutöökoda, mille kuludeks miljonid lähewad. Kas on sellest kellegil kasu?

Kas maal on seepärast parem elada? Oh ei! Kitsamaks läheb elu ikka maal kui ka linnas. Isamaa on waeseks jäänud. Kas minna sellepärast otsima uut isamaad, nagu teewad seda soome ja ameerika kommunistid, kes otsiwad punasel kodumaal omale uue isamaa. Ei, meie maa elanik ei ole weel niisugele läinud, meie kodanikul on raskematelgi aegadelgi olnud lootust südames ja maailmas oma isamaa.

Wana-aasta õhtul, kui helisewad wiimased kellad, siis nagu iseenesest otsiks üles kõige selle, mis andis meile möödunud aasta, kui mõelda tagasi siis näeme, et see aasta oli nagu eelmisedki, kõigil lootus paremuse poole lootus õnne järele.

Ja seda igatsust on olnud kõigil aegadel. Igatsust õnne järele, kui õnne ennast. Laps sirutab käe wälja taewawõlwil särawa tähe järele, tahab kinni haarata temast. Wäeti ei tea weel, et teda lahutab tähest kättesaamatu kaugus. Sirgub suuremaks, kaugeneb täht ja wäheneb lootus tabada teda. Aga ometi õnnelikumaks hetkeks inimlapse elus see tund, mil rõõmust särawail silmil ulatas ta käe . . . tähtede poole.

Õnne otsime meiegi uuel aastal. Otsimise hing ihaldab õnne järele, on suurem kui õnn ise. Eks olnud Gustaw Suitsul ja teistel 1906. aastal samane igatsus õnne ja paremuse järele, kui ta laulis uuest wabast kodust:

„Siis kõrgemaks tõusewad maameeste kojad —
must madal nüüd tare me lagi
ja tarkusi õpiwad orjade pojad —
peaks waeseid meid waewatamagi.
Kui tuiskawad tormid puhuwad tuuled,
kui murdjaid ööpimedas huluwat kuuled,
ja warju uus hoone kui annab."

Meil on kõrgemad küll maameeste kojad, kuid häda on sellegipärast, ent soojemaks ja walgemaks on muutunud eesti kodu sellegipärast. „Ei ole siin enam orjade karja" waid on olemas waba rahwas, kes wõib igatseda ja püüda.

„On asjata hoiged ja armetu nutt
ja hellitus hale,
weel rinnus on waimustwirwangut,
weel — rinnus on aidumas rakataw
rakataw rutt ning noorena nutta on
wale", ütleb üks noorem kirjanik.

Ameerika töötute näljamarss.





Ueaasta hommikul.

Perekonnamuuteid.

18. detsembrist kuni 29. detsembrini registreeriti Narwa perekonnaseisu ametis.

Sünde: Gordean Egorow, Renate Möller, Ewgenia Iwanow, Dawid Johannes Wogel, Hilde Brannbrück, Wiktor Pauk.

Abiellumise soowe: Ferdinand Kannast ja Ella Wels: Aleksander Karja ja Elfriede Sammelselg; Oswald Persmann ja Maria Treiberg; Albert Pellan ja Adele Pontak; August Uusmann ja Elfriede-Johanna Teppan; Woldemar Peil ja Helene-Elisabeth Reitmann; Ilmar Saar ja Benita-Johanna Sepp; Aleksander Kask ja Walentina Emeljanow; Oswald Sein ja Ella-Emilie Mändik.

Abiellumist: Aleksander Mesi ja Salme Jürgenson, Aleksander Lebedew ja Elena Petrow.

Surmajuhtumeid: Leena Natasepp, Anna Pajo, Nikolai Smirnow, Jüri Wingissaar, Timofei Podgornõi, Mihail Gastsõlow, Iwan Kruglow

Kastanje läheb Tallinna.

Uue aasta alul lahkub Narwast tutuim jalgpallimängija ja sportlane Oswald Kastanje, kes sõidab jäädawalt Tallinna. Teatawasti pidi O. Kastanje eelolewal suwel startima Narwa Hokiklubi wärwes. Nüüd aga on tõenäolik, et ta hakkab mängima Tallinna „Estonia" wärwide all.

Narwa ping-pongitajad Tallinna.

10. jaan. peetakse Tallinnas, sealse NMKÜ korraldusel lahtisi Tallinna ping-pongi meisterwõistlusi, millest on osa wõtma palutud ka Narwa paremaid lauatennise mehi. „Astra" saadab wõistlustele kolm- neli oma paremad mängijad: J. Kabrali, R. Alberi ja Rich. Pruuni. Rud. Pruun, kes praegu elab Tallinnas, stardib samuti Narwa „Astra" wärwes. Arwestades hiljuti peetud Narwa Tallinna ping-pongi linnawõistluse tulemusega, peaks narwalastel pealinnas edu olema.

Kaitseliidu teade.

Kahurwäe kaitseliitlastele koguneda pühapäewal, 3. jaan: 1932. a. kell 8 homm. 3-dasse patareisse paraadile minekuks.

Patarei päälik.

Kukkus katuselt alla.

Mõni päew tagasi juhtus Kadastikus ühe raadioharrastajaga omapärane õnnetus. Mees tahtis pühadeks oma elutuppa seada raadiot Ta ronis majakatusele, et seal ülesseada mast. Et aga katus lumega kaetud ja libe oli, siis libises mehe jalg ja ta kukkus katuselt alla. Õnneks oli all suur lumehunnik. Nii jäi suurem õnnetus tulemata ja ta pääses ainult põrutusega.

Kuuldawasti ei kawatse ta enam teist korda katusele ronida.

Raadio sisseseadmise tahe olewat tal täiesti kadunud.

Waiwara jsk arst maeti Tartus.

Täiendawalt kuuleme õpetaja Treimanni seletuse järgi, et ta polewat keeldunud Waiwara jsk. arsti matmast. Nimelt arwanud arsti tütar ümber ja soowinud, et kadunu põrm maetaks Tartus.

Lugege „Alutagose Teatajat"

Sõit laibaga jõuluööl.

Woorimees suri pukis istudes.

Annikwerest Werki sõideti surnu juhtimisel.

Jõulu esimese püha öösel said kaunis jubeda läbielamuse osalisteks kaks Wihula walla meest — Wold. Loemann ja Leopold Truberg.

Wiibides esimesel pühal Rakweres, palkasid nad õhtul woorimehe nr. 12, kes neid pidi sõidutama koju. Meestel oli kaunike „pühadetuju" ja kella 1/2 9 paiku algaski sõit Rakwerest Wergi poole, kus elas üks sõitjatest.

Et sõit liiga igawaks ei läheks, siis wõeti aeg-ajalt „külmarohtu" ja pakuti seda ka woorimehele, kes seda lasi ka endale hea maitsta. Nii napsu wõttes ja lõbusat juttu puhudes jõuti kestöö paiku Annikweresse. Annikwere asunduse ja Wihula wallamaja wahel märkasid sõitjad, et woorimees pukis on wajunud kõssi. Mehed arwasid, et woorimees on joobnud ja tukub ning sõitsid rahulikult edasi. Alles L. Trubergi elukohta, Wergi külasse jõudmisel märkasid mehed, et woorimees on surnud.

Laiba leidmine pukist tegi meeste pead korraga kaineks. Laip toimetati Trubergi elukorterisse ning teatati sündmusest ametiwõimudele. Wiimasel pühal toimetati laip Rakwere linna surnukuuri, kus surma põhjuste selgitamiseks laip lahatakse.

Nagu hiljem selgus, oli sõidul surnud woorimees Jaan Jürgens, 57 a. wana. Arwatakse, et ta suri südamerabandusse.

—

Kaks minutit!

3. jaanuaril küle maa kaheminutiline seisak töös ja liikumises wabadussõjas langenute leiaaks ja mälestuseks.

Wabariigi walitsuse otsusel 9. detsembrist s. a. korraldatakse eelmiste aastatepeeskujul 3. jaanuaril 1932. a. kell 10.30 üle maa kaheminutiline seisak töös ja liiklemises. wabadussõjas langenute leinaks ja mälestuseks.

Tallinnas peetakse kell 10.30 Wabadusplatsil sõjawäeline leinaparaad. Algusest antakse teada kolme suurtükipauguga.

Kolmandale paugule järgneb kirikukellade helistamine ja kaheminutiline üldine seisak leinaks, kuspuures pead paljastatakse.

Wabrikutes, tehastes, laewadel ja kogu Wabariigi raudteerongidel järgneb wilele üldine tööseisak.

Teistes linnades ja maakohtades makstab samasugune kord. Kus sõjawäeline garnison olemas, seal peetakse ka leinaparaad, kus asub suurtükiwägi, antakse algusest, nagu Tallinnaski, kolme leinapauguga teada.

—



Segasid jõuga politsei tegewuse wahele.

Politsei poolt koostati protokoll Skarjatina wallas elulewate Semjon Somolennikowi ja Matrjona Somolennikowi wastutusele wõtmiseks jõuga politsei tegewuse wahele segamise pärast.

Ei täitnud politsei korraldusi.

Neil päewil wõeti politsei poolt wastutusele Skarjatina wallas elulew M. Aleksin politsei korralduste mittetäitmise pärast.

Ilmusid joobnud olekus tänawale.

Pühade ajal ilmusid joobnud olekus tänawale M. Koslow, A. Weermann, Sergei Haritonow. Kusma Smolenski, Aleksander Tihomirow. Kõik wiis wiibisid „foolaputkas" ju wõeti wastutusele.

Kohtles julmalt ema.

Neil päewil koostati politsei poolt protokoll 6. Peetri tän. nr. 24 elulewa Elwiira Rotbergi wastutusele wõtmiseks oma ema julmalt kohtlemise pärast.

Auhaawamise pärast wõeti wastutusele.

Sõnadega politsei auhaawamise pärast wõeti wastutusele M. Petrow, Ida Korsan ja Georg Korsan.

Elasid iganenud peatuslubadega.

Mõni päew tagasi selgus, et Narwas elulewad O. Kotlowski ja Aleksander Tihomirow ei ole tähtpäewal uuendanud elamiseluba. Et ig nenud elamiseloaga elamine keelatud, siis koostati K. ja T. wastutusele wõtmiseks protokollid.

Tundmata tegi „tupitsat".

Neil päewil teatas politseile Surnuaia tän. nr 102 elulew Andres Jaakmees, et mõni päew tagasi löönud teda keegi tundmatu isik. Löömine sündinud palja käega ja tänawal. Asja selgitamiseks koostati protokoll. Seni on weel teadmata, kes on kallaletungija.

Armastawad lärmi.

Tänawal lärmitsemise pärast wõeti politsei poolt wastutusele Johan Draw. Roman Kogarin, Paul Kogarin, Tiido Raju ja W. Iwanow.

Wigastas end metsatööl.

Neil päewil wigastas end Soldino metsas puulõikamisel Narwas elulew Hans Tuur. Õnnetuse selgitamiseks koostati ametiwõimude poolt juurdlus. T. kedagi õnnetuses ei süüdista.

Purustas akna klaasid.

Mõni p ew tagasi lõhkus Narwas elulew Nikolai Wassiljew 7 Peetri tän. nr. 7 maja aknaklaasid. W. wõeti politsei poolt wastutusele.

Ei registreerinud end tagawaraelasena.

Politsei poolt wõeti wastutusele R. Peiker tagawarawäelaste arwele mitteregistreerimise pärast.

Joobnud olekus ei tohi juhtida autot.

Mõni päew tagasi juhtis Narwas joobnud olekus autot autojuht Schirjaew. Mees wõeti wastutusele

Neli last ja nai[illegible]

K

Roman Shell, suurkau[illegible] ladelphiast, oli kaotanud s[illegible] oma hiigelwaranduse[illegible] ostnud Biancoske, Argentiinas, wäikese farmi, kus kawatses elu uuesti alata. Siin ta abiellus ja nüüd tal oli neli last, kellest wanim waid kolme aastane.

Shell ei suutnud harjuda farmeri lihtsa ja rahuliku eluga. Tal oli raske taluda puudust ja rasket tööd, mis oli pealegi weel, wähe tasuw. Wiimaks otsustas ta sõita tagasi Philadelphiasse ja seal otsida endale koht. Seal naeratas talle õnn, ta waliti wabriku direktoriks ja rõõmsalt sõitis ta nelja kuu pärast koju, oma perekonda Argentiinast ära tooma.

Õudne üllatus tabas teda Biancos Suures sängis lebas neli lapse laipa. Sängi ees kaks poolpõlenud küünalt. Ainsast pilgust jatkus weendumiseks, et lapsed olid tapetud rewolwri kuulide läbi. Nüüd sõõstis Shell kõrwaltuppa: seal lamas põrandal wereloigus tema [illegible], paremal käsiwarrel werendas kohutaw haaw, käes hoidis ta kramplikult paberi lipakat, weres wedeles pliiats.

Naise surma eel kirjutatud ridadest ilmnes, et ta kolm päewa enne mehe tulekut töötanud aias. Äkki tundnud ta pöörast walu käsiwarres ja märganud, kuidas suur mürgine ämblik ta lihasse oli puurimas. Kööginoaga lõiganud ta ämbliku lahti, awades aga seega kogemata tuikfoone. Surm oli kindel, sest arst ei jõudnud iialgi poole tunni jooksul pärale. Tema saabumiseni oleks kulunud wast paar päewa.

Kiri katkes. Arwatawasti ei suutnud naine enam kirjutada. Lapsed tappis ta nähtawasti sellepärast, et neid mitte piinarikkasse näljasurma lasta lõppeda Majas polnud ju ühtegi teist täiskaswanut ja mehe tulekust polnud tal aimu.

Õnnetu mees hullus ja on praegu waimuhaigete majas.

Huvitav ehitusnäitus Berliinis.



Näitusel on välja pandud täpsed mudelid la üksikasjalised joonistused väikestest uutest majadest ühe perekonna jaoks. Iga maja kohta on ära tähendatud ka täppis, kindel hind, mis tema ehitamine maksma läheb Kes tahab ehitada enesele maja, sellel on ainult tarvis üht sarnast mudelit välja valida ja vastava ehitusfirma poole pöörda. Muid sekeldusi ei ole temal siis enam karta, kui ta ainult suudab määratud hinna ära tasuda.

Õnnerikast ja head uut aastat!

Aleks. Palkmann

Jõhwi.

Aug. Linno

Jõhwi.

K. Abelow

saapakauplus.

K/m. 9 Jõhwi

A. Lurje

riidekauplus.

K/m. nr. 4. Jõhwi.

F. Luts

Jõhwi.

Robert Liblikmann

õllepood.

Jõhwi turupl. 7.

A. Weinek

kpl. Purus.

Foto

R. Nurm

Sompa tee, Jõhwi.

UUEST AASTAST ALATES

Jõhwi restoraanis

söökidelt ja jookidelt 10—15% hinnaalandus. Õllepudel 28 senti.

Reisijatele puhtad soojad toad.

Külastajaile soowime õnnerikast ja head uut aastat.

Austusega Omanik.

„Alutaguse Teataja"

tellimine saatke kindlasti ennem uut aastat. Aastas leht 5 krooni

Kuulutage „Alutaguse Teatajas".

A. Weinek

PURU.

Müügil kodumaa

napsid, likööorid ja õllemüük.

Kodumaa saiajahu, suhkur ja muud majapidamise kaubad.

Matmise Trüki- wõtab „Alutaguse talitus.

lehti. töid. wastu Teataja'

Narwa Kirjastus-ühisuse trükikoda

Salme tän. 5.

müürilehti, pidukutseid, aruandeid, kirjaplanke, nimekaarte,

*

ja muid trükitöid walmistatakse kiirelt maitsekalt ja odawalt.

Tellimisie täitmine kaʼpostiteel.

Elukindlustus

loob aluse püsiwale ja kindlale majanduslikule olukorrale tulewikus.

Põllumehed ja kõik kodanikud!

Soodsaid ja ajakohaseid kindlustuswiise, odawa algpreemiaga esimeste kindlustusaastate wältel wõimaldab Teile

Kindlustusselts

„EESTI"

Asut. 1907. a.

Kõige suurem ühistegeline kindlustusettewõte kodumaal.

Wastutussummad üle 180.000.000 sendi.
Tasutud kahjusid üle 150.000.000 sendi.

Seltsi walitsus: Tartus, Suurturg 10, oma majas.

Jõhwi esitaja W. MUSTEL.

Rakwere m. 7-a, telef. 48.

16. jaan. 1932 a., kell 9 homm müüakse 1. diwiisi Kurtna laagri saetehases, suusõnalisel

enampakkumisel

200 ruutmeetrit lauaserwi.

Lähemaid teateid saab kohapealt Kurtna laagri komandandilt, 1 diwiisi intendantuur.

Teadmiseks lugejatele

„Alutaguse Teataja" ilmub uuel aastal 2. jaanuaril. Leht on müügil Jõhwis juba 1. jaanuaril. Sisuks kohalikkude tegelaste uue aasta soowid.

Homme uuendage lehe tellimist!

Wiie krooni eest ajaleht majja kogu aastaks!

ODAW kuid sisukas, uudisterikkas ja erapooletu on

„Alutaguse Teataja"

toimetaja: W. Mustel. O.-ü. „Narwa Kirjastus-ühisuse" trükk. Wäljaandja: o.-ü. „Narwa Kirjastus ühisus"